

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** - (1974)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Der Solidaritätsfonds der Auslandschweizer

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Einzelfall, denn mit Ausnahme des Skifahrens ist der Damensport in der Schweiz eher schlecht gestellt. Aber selbst diese Sportart könnte Meta Antenen bei ihren so verschiedenartigen Fähigkeiten

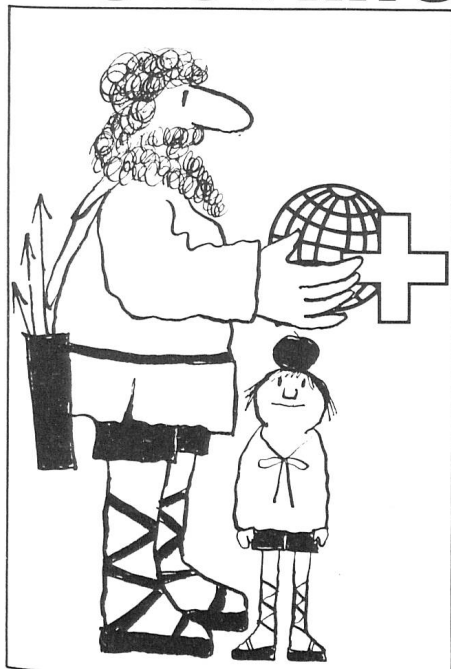
mit demselben Erfolg betreiben. Trotz der beiden Goldmedaillen von Marie-Therese Nadig in Sapporo und der Bronze von Lise-Marie Morerod in St. Moritz ist Meta Antenen durch ihren bedin-

gungslosen Einsatz die Nummer 1 ihrer Generation. Wer aber wird ihre Nachfolgerin in der Leichtathletik?

Die Leere ist erschreckend, ihre Vorherrschaft zu erdrückend.

Bertrand Zimmermann

# Erste Hilfe



## Der Solidaritätsfonds der Auslandschweizer

schickt Ihnen einen Strauss Sprichwörter:

In der Not frisst der Teufel Fliegen.  
Necessità fa far le pietre pane.  
Besoin fait vieille trotter et l'en-dormi réveiller.  
Nell'ura greiva spetta cun sprau-za la leiva.  
Need makes the naked man run.

Wer macht mit?  
Wie sagt man bei Ihnen? Schicken Sie uns ähnliche Sprichwörter (in allen Sprachen – die Solidarität kennt keine Sprachgrenzen). Wir möchten die besten Beispiele zum allgemeinen Vergnügen veröffentlichen.

## Solidaritätsfonds der Auslandschweizer

Gutenbergstrasse 6  
CH-3011 Bern

## Das Neueste vom Solidaritätsfonds

Bewegte Zeiten in der ganzen Welt!

Seit einem Jahr sind zahlreiche **Umwälzungen** eingetreten, die zum Teil völlig überraschend kamen und nicht alle friedlich verliefen (Chile, Israel, Portugal, Griechenland, Zypern ...) Der **Solidaritätsfonds** kann davon Zeugnis ablegen:

im ersten Halbjahr 1974 erhielt er **dreimal mehr Gesuche für Pauschalentschädigungen** als im ganzen Jahr 1973! Begreiflicherweise.

Er bietet eine Garantie, die von den gewöhnlichen Versicherungen ausgeschlossen ist:

eine **Pauschalentschädigung** im Fall von **Existenzverlust** im Ausland infolge von **Krieg, inne-**

## ren Unruhen oder allgemeinen politischen Zwangsmassnahmen.

Dazu kommt eine **Sparanlage** in der Schweiz!

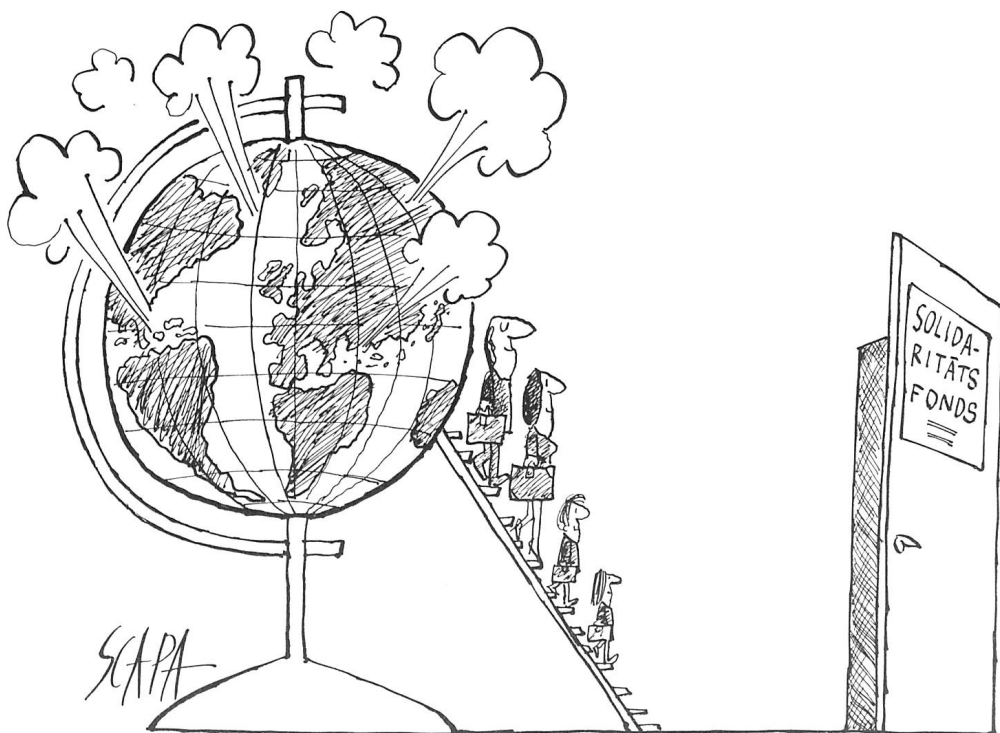
Information, Prospekte und Anmeldeformular bei Ihrer Schweizer Vertretung oder direkt beim **Solidaritätsfonds der Auslandschweizer**

Gutenbergstrasse 6  
CH-3001 Bern

## Mitteilung an unsere Genossenschafter!

Die **neuen Statuten** des Solidaritätsfonds sind an der Generalversammlung in Neuenburg am 23. August 1974 angenommen worden und treten am 1. Januar 1975 in Kraft.

Wir übermitteln Ihnen eine persönliche Orientierung.



Vorsorge treffen – an den Solidaritätsfonds denken!